

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»

Бийский филиал им. В.М. Шукшина

Кафедра иностранных языков



Утверждено
Директор Бийского филиала
им. В.М. Шукшина АлтГПУ
И.В. Гаврутенко
2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.В.ДВ.02.02 ПРАКТИКУМ ПО ФОНЕТИКЕ
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Профиль подготовки	Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский / немецкий)
Квалификация выпускника	магистр
Форма обучения	очно-заочная

Составитель:

к.филол.н., доцент кафедры иностранных
языков

Т.И. Щелок

Бийск 2026

РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры иностранных языков

(протокол № 7 от «2» марта 2026 г.)

Заведующий кафедрой

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Т.И. Щелок', written over a light blue horizontal line.

Т.И. Щелок

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: овладение нормами произношения изучаемого языка, соответствующими современным орфоэпическим требованиям.

Задачи дисциплины:

1. Формирование у обучающихся навыков немецкого нормативного произношения с учетом будущей профессиональной ориентации обучающихся.
2. Формирование у обучающихся навыков интонирования основных коммуникативных типов предложений (нисходящий, восходящий, резко-нисходящий типы мелодии, мелодия незавершенности) и навыков интонирования сложных (многосинтагменных) фраз на основе расширения используемых в речи интонационных типов.
3. Знакомство обучающихся с эмоционально-выразительными средствами речи (эмфазы и др. элементами фоностилистики) и выработка навыков самостоятельной интерпретации художественных текстов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Практикум по фонетике (немецкий язык)» относится к дисциплинам по выбору в части, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины «Практикум по фонетике (немецкий язык)» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка на предыдущем уровне образования.

Освоение дисциплины «Практикум по фонетике (немецкий язык)» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Иностранный (немецкий) язык для специальных целей», «Теория и практика перевода (немецкий язык)», «Стилистика (немецкий язык)», «Лексикология (немецкий язык)», прохождения практик.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способен использовать систему лингвистических и научных знаний, знаний в области методики обучения в профессиональной деятельности (ПК-2).

Код и наименование индикатора достижения компетенций

ПК-2.1 – знать закономерности организации языка в целом и отдельных языковых уровней в частности; теоретические основы лингвистических наук и методики обучения; основные понятия и термины, методы лингвистических исследований; основные проблемы, изучаемые лингвистическими науками и методикой обучения (З.1);

ПК-2.2 - уметь анализировать языковые явления; научную информацию в области исследования строя языка и методики обучения; сопоставлять различные точки зрения на то или иное явление и аргументированно обосновать свою научную позицию (У.1);

ПК-2.3 - владеть навыками использования теоретических знаний в профессиональной деятельности (В.1).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

различия фонетических норм в русском и иностранном языках; основные акцентно-ритмические типы слов в изучаемом языке; основные высотно-мелодические структуры изучаемого языка и их соотносённость с коммуникативными типами высказываний и типами речевых актов;

уметь:

анализировать различия в фонетических нормах в родном и иностранном языках; идентифицировать и воспроизводить базовые тональные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;

владеть:

навыками фонетически и интонационно правильного оформления речи на иностранном языке.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

Вид работы	Всего часов	1 сем.	2 сем.
Аудиторные занятия (всего)	36	18	18
В том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ) (в т.ч. пр. подгот.)	36	18	18
Семинары (С)			
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа студентов (СРС) (всего)	81	54	27
-подготовка к практическим занятиям по темам курса -подготовка стихотворений и текстов наизусть -интонирование предложений			
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен) (указывается вид промежуточной аттестации)		зачет с оценкой	экзамен 27
Общая трудоемкость	144	72	72

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**5.1. Содержание разделов (модулей) дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела (модуля) дисциплины	Содержание
1	Prosodische Struktur der Sätze (Teil 1)	- Der deutsche Wortakzent im Vergleich zum russischen. Stimmumfang und Stimmlagen. Tonhöhenstufen. Arten der Tonführung. - Rhythmus der deutschen Rede. Vorlauf, Schwerpunkt, Nachlauf. - Wort und Phrase, Begriff der Intonation, Satzaccent. Unterschiede zwischen der deutschen und der russischen Intonation. - Vorlauf und Nachlauf in terminalen Aussprüchen. - Akzentuierung deutscher Stammwörter. - Akzentuierung der deutschen zusammengesetzten Wörter. - Akzentuierung der deutschen Wörter mit Präfixen. - Akzentuierung der deutschen Wörter mit entlehnten Suffixen. - Terminale Aussprüche mit erweitertem Vorlauf und erweitertem Nachlauf. Terminale Aussprüche ohne Vorlauf. Aussprüche ohne Nachlauf. - Die Verlegung des Satzaccents zum Ausdruck des Neuen. - Terminale Phrasen mit mehreren Hervorhebungen. - Interrogative Tonführung und ihre Anwendung in Entscheidungsfragen. Steigender Nachlauf. - Gliederung der Phrasen in Syntagmen. Progreddiente und terminale Syntagmen. - Tonführung in Ergänzungsfragen und Nachfragen. - Tonführung in Bestätigungsfragen und Wiederholungsfragen. - Tonführung in Doppelfragen. - Die Intonation der Befehlsätze.

		- Die Intonation der Aufforderungssätze, die Vorschläge und Bitte ausdrücken. - Die Intonation der Ausrufesätze. - Syntaktische Bedeutungen der Intonation. Die Intonation der Sätze mit gleichartigen Satzgliedern.
1	Prosodische Struktur der Sätze (Teil 2)	- Gliederung der Phrasen in Syntagmen. Progrediente und terminale Syntagmen. - Tonführung in Ergänzungsfragen und Nachfragen. - Tonführung in Bestätigungsfragen und Wiederholungsfragen. - Die Intonation der Befehlsätze. - Die Intonation der Aufforderungssätze, die Vorschläge und Bitte ausdrücken. - Die Intonation der Ausrufesätze. - Syntaktische Bedeutungen der Intonation. Die Intonation der Sätze mit gleichartigen Satzgliedern. - Die Intonation der Sätze mit Apposition. - Die Intonation der Sätze mit Absonderung und Erläuterung. - Intonation der Sätze, die direkte Rede einführen. - Die Intonation der Schaltsätze. - Intonation des phonetischen Absatzes. Rhetorische Auflösung. - Die Anwendung der terminalen Tonführung in verschiedenen Sätzen. - Aussprache und Akzentuierung der Fremdwörter.

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Пр. зан.	СРС	Использование интерактивных форм, технологий	Всего
1	Prosodische Struktur der Sätze (Teil 1)	18	54	Работа в микро-группах (2)	72
2	Prosodische Struktur der Sätze (Teil 2)	18	27	Работа в микро-группах (2)	72 (в т.ч. 27 ч. на экзамен)
	В том числе использование интерактивных форм, технологий			4	144

6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ УЧЕБНЫМ ПЛАНОМ НЕ ПРЕДУСМОТРЕН

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) Курсовые работы учебным планом не предусмотрены

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Лесняк, М. В. Фонетика немецкого языка : учебник / М. В. Лесняк ; под редакцией А. С. Бутусова. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 145 с. — ISBN 978-5-9275-2653-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/87644.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Зарецкая, Е.В. **Практическая фонетика немецкого языка** [Текст] = Praktische deutsche Phonetik : учебник для вузов / Е. В. Зарецкая. - Минск : Аверсэв, 2005. - 328 с. + 2 ак. - (Учебник высшей школы). - 3 100 экз.. - ISBN 985-478-349-9

б) дополнительная литература:

1. **Практическая фонетика немецкого языка** [Электронный ресурс] : сборник специальных текстов и заданий / сост. Ю. Ю. Хлыстунова. - Бийск : Алтайская гос. академия образования им. В. М. Шукшина, 2012. - 62 с. - Электрон. версия печ. публикации. –

2. **Смоля, М.С.** Немецкое произношение "на отлично" = Fit für deutsche Aussprache : учебное пособие [для студентов младших курсов языковых вузов] / М. С. Смоля, Н. В. Трубавина ; Алтайский гос. пед. ун-т. - Барнаул : АлтГПУ, 2016. - 218 с. - Библиогр.: с. 214-218. - URL: <https://icdlib.nspu.ru/views/icdlib/5125/read.php> . - ISBN 978-5-88210-800-6. - Текст : электронный

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Учить немецкий [Электронный ресурс]. - Режим доступа

<https://www.dw.com/ru>

[/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

[8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

[/%D1%82%D0%B5%D1%](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

[8 0 % D 0 % B 8 % D 0 % B 0 % D 0 % B B % D 1 % 8 B - % D 0 % B](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

[4 % D 0 % B B % D 1 % 8 F - % D 1 % 8 3 % D 1 % 8 0 % D 0 % B E % D 0 % B 2 % D 0 % B D %](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

[D1%8F-%D0%B02/s-100190](https://www.dw.com/ru/%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BD%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%B02/s-100190)

г) перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:

Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост.Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. – Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014. – 84 с.

**9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ
С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ**

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Ауд. 315 Компьютерный класс Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: компьютеры, наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование Перечень лицензионного программного обеспечения. ОС Windows 10PRO /SP Only USB RS BOX Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Google Chrome, K-Lite	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 317 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г.

семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 318 Аудитория междисциплинарного проектирования Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 319 Лаборатория «Онлайн – образования» Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar <i>Мобильный компьютерный класс DEPO VIP 1530</i> <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Операционная система Astra Linux Special Edition релиз СМОЛЕНСК Офисный пакет Р7-офис. Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 320 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4, FileZilla	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 321 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: мультимедиакомплект, ноутбук, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>мобильный компьютерный класса RAYbook - 16шт</i> <i>OC Windows 10PRO PQR OEM</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам:	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	
Ауд. 322 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 343 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: наличие подключения к сети Интернет, переносное оборудование	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 414 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением, наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный комплекс с вычислительным блоком и мобильным креплением ПО Ikar</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4, FileZilla	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 416 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Специализированная мебель. Технические средства обучения: телевизор LG, ноутбук наличие подключения к сети Интернет. <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> <i>Интерактивный стол IRBIS ПО Microsoft Win 10 Professional</i> Антивирус Касперского СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, Foxit Reader, Google Chrome, Far Manager, Open Office 4	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53
Ауд. 335 Читальный зал аудитория для самостоятельной работы Специализированная мебель. Технические средства обучения: моноблоки, многофункциональное устройство «Pantum», специализированное рабочее место «ЭлНот300»: ноутбук с программным обеспечением для незрячих и слабовидящих людей (программа экранного доступа для незрячих и слабовидящих, экранный увеличитель и программа для создания, хранения и управления текстовыми и голосовыми заметками). Voco Professional: гарнитураJabra с Windows-приложением для преобразования речи в текст, читающая машина Eye-Pal Vision? Электронный ручной видео-увеличитель Rudy. Специальное устройство для чтения «говорящих книг» (тифлофлешплеер) «Victor Reader Stream» Специализированное программное обеспечение для создания цифровых говорящих книг в формате DAISY «Easy Converter» <i>Перечень лицензионного программного обеспечения.</i> Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис» Антивирус Касперского	Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации для обучающихся

Пояснительная записка

Изучение дисциплины «Практикум по фонетике (немецкий язык)» предполагает развитие навыков правильного оформления звучания речи, формированию специальных компетенций по фонетике. Обучающиеся получают основные сведения по общей фонетике и фонетике немецкого языка, а также рекомендации по постановке немецкого произношения.

Учебный материал содержит:

- теоретические сведения по общей и немецкой фонетике;
- упражнения, отражающие различные фонетические явления, предназначенные для овладения произношением на уровне слова, словосочетания, фразы и связного высказывания, а также для их использования в процессе аудирования, чтения и экспрессивной речи, как диалогической, так и монологической (подготовленной и неподготовленной);
- стихотворения, отрывки из художественной прозы.

Обучающиеся выполняют разнообразные формы упражнений, сочетающие работу над произношением слов с семантической работой над интонацией.

При подготовке обучающимся необходимо самостоятельно изучить рекомендуемую литературу, выполнить практические задания.

Аудиторная работа

2 семестр

Prosodische Struktur der Sätze (Teil 1). Der deutsche Wortakzent im Vergleich zum russischen. Stimmumfang und Stimmlagen. Tonhöhenstufen. Arten der Tonführung. Rhythmus der deutschen Rede. Vorlauf, Schwerpunkt, Nachlauf. Wort und Phrase, Begriff der Intonation, Satzакzent. Unterschiede zwischen der deutschen und der russischen Intonation. Vorlauf und Nachlauf in terminalen Aussprüchen. Akzentuierung deutscher Stammwörter. Akzentuierung der deutschen zusammengesetzten Wörter. Akzentuierung der deutschen Wörter mit Präfixen. Akzentuierung der deutschen Wörter mit entlehnten Suffixen. Terminale Aussprüche mit erweitertem Vorlauf und erweitertem Nachlauf. Terminale Aussprüche ohne Vorlauf. Aussprüche ohne Nachlauf. Die Verlegung des Satzакзента zum Ausdruck des Neuen. Terminale Phrasen mit mehreren Hervorhebungen. Interrogative Tonführung und ihre Anwendung in Entscheidungsfragen. Steigender Nachlauf. Gliederung der Phrasen in Syntagmen. Progrediente und terminale Syntagmen. Tonführung in Ergänzungsfragen und Nachfragen. Tonführung in Bestätigungsfragen und Wiederholungsfragen. Tonführung in Doppelfragen. Die Intonation der Befehlsätze. Die Intonation der Aufforderungssätze, die Vorschläge und Bitte ausdrücken. Die Intonation der Ausrufesätze. Syntaktische Bedeutungen der Intonation. Die Intonation der Sätze mit gleichartigen Satzgliedern.

3 семестр

Prosodische Struktur der Sätze (Teil 2). Gliederung der Phrasen in Syntagmen. Progrediente und terminale Syntagmen. Tonführung in Ergänzungsfragen und Nachfragen. Tonführung in Bestätigungsfragen und Wiederholungsfragen. Die Intonation der Befehlsätze. Die Intonation der Aufforderungssätze, die Vorschläge und Bitte ausdrücken. Die Intonation der Ausrufesätze. Syntaktische Bedeutungen der Intonation. Die Intonation der Sätze mit gleichartigen Satzgliedern. Die Intonation der Sätze mit Apposition. Die Intonation der Sätze mit Absonderung und Erläuterung. Intonation der Sätze, die direkte Rede einführen. Die Intonation der Schaltsätze. Intonation des phonetischen Absatzes. Rhetorische Auflösung. Die Anwendung der terminalen Tonführung in verschiedenen Sätzen. Aussprache und Akzentuierung der Fremdwörter.

Самостоятельная работа обучающихся

Самостоятельная работа предполагает ежедневное прослушивание и тренировку правильного произношения отдельных слов и интонационных моделей немецкого языка, заучивание текстов на немецком языке. Длительность самостоятельных занятий по формированию произносительных умений и навыков зависит от индивидуальных данных и способностей каждого обучающегося.

11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Фонд оценочных средств разработан для проверки и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Практикум по фонетике (немецкий язык)» и входит в состав основной профессиональной образовательной программы 44.04.01 Педагогическое образование (профиль подготовки Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский / немецкий)), квалификация магистр, реализуемой при подготовке обучающихся. Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенций, заявленных в программе дисциплины «Практикум по фонетике (немецкий язык)» в соответствии с учебным планом 44.04.01 Педагогическое образование (профиль подготовки Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский / немецкий)), квалификация магистр.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
ПК-2 I - II этапы	знает: закономерности организации языка в целом и отдельных языковых уровней в частности; теоретические основы лингвистических наук и методики обучения; основные понятия и термины, методы лингвистических исследований; основные проблемы, изучаемые лингвистическими науками и методикой обучения	Контрольная работа чтение вслух
	умеет: анализировать языковые явления; научную информацию в области исследования строя языка и методики обучения; сопоставлять различные точки зрения на то или иное явление и аргументированно обосновать свою научную позицию	
	владеет: навыками использования теоретических знаний в профессиональной деятельности	

Компетенция ПК-2 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенция ПК-2 (способен использовать систему лингвистических и научных знаний, знаний в области методики обучения в профессиональной деятельности) формируются на первом-втором этапах (1-2 курсы). Типовые контрольные задания направлены на оценку навыков анализа фонетических языковых явлений и умений применять результаты этого анализа для решения поставленных коммуникативных задач. Формирование компетенции будет продолжено на следующих этапах (в рамках профильных дисциплин, практик, государственной итоговой аттестации).

Контрольная работа (контрольное задание на этапе формирования компетенций)

Образцы заданий

1. Intonieren Sie die Sätze.

1. Ja. Nein. Doch. Komm! Sprich!
2. Stimmt's? Ja? Wann? So? Er?
3. Sie kommt. Gewiss. Pass auf! Wie geht's? Wieso?
4. Ist er da? Es schmeckt? Woher? Trinken Sie Tee? Oder Milch?
5. Ich bin's. Vorgestern. Vorsicht! Bleiben Sie! Wie viel?
6. Lesen Sie? Schläft er? Schaffst du das? Regnet es noch? Wie bitte?
7. Ich kenne ihn nicht. Es donnert. Ich verstehe nicht, was du sagst. Wie alt bist du? Seid ruhig!
8. Hat er sich entschuldigt? Bleibst du lange hier? Oder willst du verreisen? Wohin ich gehe? Wer das gefragt hat?
9. Sie sind wohl müde? Sie haben mich wohl verstanden? Es ist wohl kalt draußen? Sind Sie fremd hier? Sie haben mich verstanden?
10. Aller Anfang ist schwer. Der Wille ist des Werkes Seele. Es war einmal ein Müller. Wann stehen Sie gewöhnlich auf? Mit welcher Geschwindigkeit ist das Flugzeug geflogen?
11. Haben Sie das Stück gesehen? Hat die Stadt einen Hafen für Ozeandämpfer? Hast du dich schon an das Klima unserer Stadt gewöhnt? Haben Sie einmal eine weite Reise unternommen?

2. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wodurch unterscheiden sich einzelne Wörter von Aussprüchen?
2. Was versteht man unter der Intonation?
3. Wo verwendet man die terminale Tonführung?
4. In welchen Sätzen gebraucht man die interrogative Melodie?
5. Wodurch werden die Schalsätze von dem Satz, in dem sie eingeschaltet sind, hervorgehoben?
6. Erklären Sie: Die Intonation des Einführungssatzes ist von seiner Position abhängig.
7. Welche Arten von syntaktischen Bedeutungen kann die Intonation differenzieren?
8. Intonieren Sie folgende Sätze:
 - a) Die **Schüler** haben die **Regel verstanden**.
 - b) Die **Schüler** haben die Regel verstanden.
 - c) Die Schüler haben die Regel **verstanden**.
 - d) Die Schüler haben die **Regel** verstanden.
 - e) Er ging durch die vielen Säle, Kammern, Korridore, Höfe.
 - f) Im Kaufhaus kann man Wäsche, Kleider, Blusen und Röcke kaufen.
 - g) Der Arzt kam, untersuchte die Kranke und verordnete ihr Bettruhe.
 - h) Ihr Großvater, er ist längst tot, hat seine Enkelin sehr lieb gehabt.
 - i) Der Sommer wird, ich habe es im Wetterbericht gehört, sehr regnerisch sein.

Критерии оценивания заданий

Задания с развёрнутым ответом	
Правильный и точный ответ	2 балла
Правильный ответ, но допущены недочёты	1 балл
Неправильный ответ	0 баллов

Контрольная работа: уровни достижения образовательного результата

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о

рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

*Выразительное чтение монологического/ диалогического текста
(контрольное задание на этапе формирования компетенций)*

Образец текста для чтения

Der wackere Igel (nach Friedrich Wolf)

An einem Frühlingstag lag der Igel Pilopex in einer Talmulde und sonnte sich, als der Biber Castor erregt auf ihn zukam und schon von weitem rief: »Herr Nachbar! Herr Nachbar! Der Fluss schwillt an! Die Fische berichten, im Oberlauf seien die Dämme gebrochen.« Der Igel hob ein wenig die Nase, leckte sich das Maul und sprach: »Was geht mich das an?« – »Kommen Sie schnell, Herr Nachbar, retten Sie meine Jungen, helfen Sie uns Abflussgräben schaffen!« Der Igel schnüffelte wieder und sprach darauf langsam: »Abflussgräben? Ich bin ein wackerer Igel. Ich habe meine Stacheln, ich habe mein Kraut- und Mäusefeld; ich rolle mich zusammen, wenn etwas Unerquickliches draußen geschieht.« – »Hören Sie nicht, Herr Nachbar, wie der Strom braust!« drängte noch einmal der Biber, ehe er davoneilte. »Was geht mich das an?« brummte der Igel und rollte sich zusammen und streckte seine Stacheln aus. Auf einmal spürte er etwas Kaltes und Nasses an seiner Haut. Er kugelte sich noch fester und drückte seine Augen energisch gegen seinen Nabel. Aber auch das half nichts. Es wurde immer kälter und nasser; jetzt wollte der Igel entlaufen; da schlug der Strom über ihm zusammen.

Критерии оценки выразительного чтения:

- слитность звучания (0-25 баллов);
- правильность распределения ритмического рисунка (0-25 баллов);
- правильность выделения ядра интонационных групп (0-25 баллов);
- правильность прочтения основных тонов немецкой интонации (0-25 баллов).

*Описание показателей и критериев оценивания компетенций,
описание шкал оценивания.*

Уровни	Показатели
низкий	На низком уровне владеет навыками фонетически и интонационно правильного оформления речи на иностранном языке. Речь воспринимается с трудом из-за необоснованных пауз, заминок, запинок, нарушения ритмического рисунка, искажений в интонационных структурах, неправильного фразового и словесного ударения. Имеются погрешности в произношении звуков. Совокупное допустимое количество ошибок – не более семи.
средний	В основном владеет навыками фонетически и интонационно правильного оформления речи на иностранном языке. Речь воспринимается легко, допустимы незначительные паузы. Имеются незначительные нарушения ритмического рисунка, искажений в интонационных структурах, неправильного фразового и словесного ударения. Имеются погрешности в произношении звуков. Совокупное допустимое количество ошибок – не более пяти.

высокий	В полном объеме владеет навыками фонетически и интонационно правильного оформления речи на иностранном языке. Речь воспринимается легко, произношение максимально приближено к уровню носителя языка, необоснованные паузы отсутствуют. Ритмический и интонационный рисунок не нарушен. Соблюдается фразовое и словесное ударение. Совокупное допустимое количество фонетических ошибок – не более трех.
---------	--

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Целью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Практикум по фонетике (немецкий язык)» является оценка уровня сформированности компетенций в результате усвоения знаний, приобретения умений, навыков и опыта деятельности в рамках освоения дисциплины (модуля) «Практикум по фонетике (немецкий язык)».

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется на основании контрольной работы и чтения текста, в процессе которых обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

Типовое контрольное задание Контрольная работа выполняется обучающимися в течение 90 минут и сдается преподавателю.

Типовое контрольное задание Чтение текста подготавливается обучающимися в течение 15 минут и сдается преподавателю.

На основании ответов (выполненной контрольной работы, чтение текста) оценивается уровень сформированности компетенций на этапе их формирования в рамках дисциплины (модуля) «Практикум по фонетике (немецкий язык)», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка о зачете / экзамене. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в дирекцию института. По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Практикум по фонетике (немецкий язык)».